

Toepassing van het B-tarief voor afstanden
van 62 zeemijl of meer

van 62 tot minder dan 70 zeemijl : tarief kolom 9 + \times tarief kolom 3;

van 70 tot minder dan 78 zeemijl : tarief kolom 9 + 2 \times tarief kolom 3,

en zo vervolgens, met dien verstande dat voor elke toeneming van 8 zeemijl ook telkenmale het laatstgenoemde tarief wordt vermeerderd met eenmaal het tarief van kolom 3.

Loodsvergoedingen :

Tegenwaarde in Belgische munt van de bedragen der loodsvergoedingen in Nederlandse munt :

60 Nederlandse gulden = 1 000 BF.

120 Nederlandse gulden = 2 010 BF.

240 Nederlandse gulden = 4 010 BF.

480 Nederlandse gulden = 8 020 BF.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 23 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

N. 82 — 486

23 MAART 1982. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van de tarieven van de loodsgelden
in de Belgische loodswaerwateren

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 november 1967 betreffende het loodsen van zeevaartuigen;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juni 1971 houdende uitvoering van het artikel 4 van de wet van 3 november 1967 betreffende het loodsen van zeevaartuigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 januari en 24 oktober 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1980 tot vaststelling van de tarieven van de loodsgelden in de Belgische loodswaerwateren, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni en 26 oktober 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals het vervangen werd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat de verhoging van de loodsgeldtarieven onmiddellijk moet in voege treden; dat dit besluit bijgevolg bij hoogdringendheid moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijlage gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 april 1980 tot vaststelling van de tarieven van de loodsgelden in de Belgische loodswaerwateren, zoals gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 juni en 26 oktober 1981, wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde bijlage.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

Application du tarif B pour les distances
égales ou supérieures à 62 milles marins

de 62 à moins de 70 milles marins : tarif colonne 9 + 1 \times tarif colonne 3;

de 70 à moins de 78 milles marins : tarif colonne 9 + 2 \times tarif colonne 3.

et ainsi de suite, étant entendu que pour chaque augmentation de 8 milles marins, le dernier tarif sera toujours augmenté d'une fois le tarif de la colonne 3.

Indemnités de pilotage :

Equivalent en monnaie belge des montants des indemnités de pilotage en monnaie néerlandaise :

60 Florins Néerlandais = 1 000 FB.

120 Florins Néerlandais = 2 010 FB.

240 Florins Néerlandais = 4 010 FB.

480 Florins Néerlandais = 8 020 FB.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 mars 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

F. 82 — 486

23 MARS 1982. — Arrêté royal
fixant les tarifs des droits de pilotage
dans les eaux de pilotage belges

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 novembre 1967 sur le pilotage des bâtiments de mer;

Vu l'arrêté royal du 8 juin 1971 portant exécution de l'article 4 de la loi du 3 novembre 1967 sur le pilotage des bâtiments de mer, modifié par les arrêtés royaux des 9 janvier et 24 octobre 1980;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1980 fixant les tarifs des droits de pilotage dans les eaux de pilotage belges, modifié par les arrêtés royaux des 15 juin et 26 octobre 1981;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que la majoration des tarifs des droits de pilotage doit entrer en vigueur immédiatement; que, dès lors, le présent arrêté doit être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'annexe à l'arrêté royal du 15 avril 1980 fixant les droits de pilotage dans les eaux de pilotage belges, telle qu'elle a été modifiée par les arrêtés royaux des 15 juin et 26 octobre 1981, est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Bijlage — Annexe

Diepgang in dm — Tirant d'eau en dm	Zeeloodsgeldtarief	Loodsgeldtarief volgens afstand						
	Tarif des droits de pilotage de mer	Tarif des droits de pilotage suivant la distance						
	Tarif — Tarif « Z »	Tarif — Tarif « A »						
	uit of naar zee	minder dan 8 zeemijl	8 tot minder dan 12 zeemijl	12 tot minder dan 18 zeemijl	18 tot minder dan 26 zeemijl	26 tot minder dan 36 zeemijl	36 tot minder dan 48 zeemijl	48 tot minder dan 62 zeemijl
	de ou vers la mer	moins de 8 milles marins	de 8 à moins de 12 milles marins	de 12 à moins de 18 milles marins	de 18 à moins de 26 milles marins	de 26 à moins de 36 milles marins	de 36 à moins de 48 milles marins	de 48 à moins de 62 milles marins
1	2	3	4	5	6	7	8	9
25 en daar beneden/ et moins	3 340	890	1 000	1 190	1 340	1 520	1 690	1 870
26	3 540	900	1 120	1 270	1 400	1 600	1 770	1 970
27	3 730	950	1 140	1 300	1 490	1 690	1 870	2 020
28	3 900	1 000	1 190	1 390	1 590	1 770	1 970	2 160
29	4 100	1 020	1 250	1 470	1 620	1 870	2 020	2 260
30	4 300	1 120	1 300	1 520	1 710	1 960	2 160	2 370
31	4 450	1 140	1 340	1 590	1 770	1 990	2 220	2 460
32	4 700	1 190	1 400	1 620	1 870	2 140	2 340	2 570
33	4 830	1 250	1 470	1 710	1 960	2 190	2 440	2 670
34	5 030	1 270	1 520	1 770	1 990	2 260	2 540	2 830
35	5 200	1 300	1 590	1 840	2 120	2 340	2 620	2 860
36	5 450	1 370	1 620	1 960	2 190	2 470	2 740	3 010
37	5 720	1 470	1 710	1 990	2 320	2 570	2 860	3 180
38	5 970	1 520	1 840	2 140	2 440	2 720	3 010	3 310
39	6 250	1 590	1 870	2 190	2 470	2 840	3 130	3 430
40	6 540	1 620	1 970	2 320	2 610	2 960	3 260	3 580
41	6 950	1 760	2 120	2 460	2 830	3 180	3 490	3 840
42	7 390	1 870	2 220	2 610	2 980	3 340	3 730	4 100
43	7 840	1 970	2 370	2 740	3 180	3 540	3 930	4 350
44	8 290	2 120	2 470	2 880	3 340	3 740	4 160	4 560
45	8 730	2 190	2 620	3 110	3 490	3 930	4 380	4 830
46	9 390	2 370	2 840	3 310	3 830	4 230	4 730	5 200
47	10 050	2 540	3 060	3 540	4 060	4 550	5 050	5 580
48	10 730	2 720	3 240	3 830	4 310	4 850	5 420	5 950
49	11 400	2 860	3 430	4 010	4 560	5 180	5 720	6 290
50	12 090	3 060	3 610	4 230	4 830	5 450	6 030	6 670
51	12 990	3 260	3 900	4 560	5 200	5 850	6 540	7 170
52	13 860	3 490	4 160	4 850	5 580	6 250	6 950	7 660
53	14 740	3 730	4 410	5 180	5 920	6 670	7 390	8 140
54	15 600	3 930	4 730	5 480	6 290	7 020	7 840	8 630
55	16 530	4 160	4 980	5 800	6 600	7 420	8 290	9 110
56	17 550	4 400	5 280	6 170	7 020	7 910	8 790	9 710
57	18 590	4 710	5 600	6 550	7 420	8 390	9 310	10 260
58	19 640	4 960	5 920	6 920	7 890	8 890	9 830	10 830
59	20 660	5 200	6 220	7 260	8 290	9 310	10 380	11 400

Diepgang in dm — Tirant d'eau en dm	Zeeloodsgeldtarief	Loodsgeldtarief volgens afstand						
	Tarif des droits de pilotage de mer	Tarif des droits de pilotage suivant la distance						
	Tarief — Tarif « Z »	Tarief — Tarif « A »						
	uit of naar zee — de ou vers la mer	minder dan 8 zeemijl — moins de 8 milles marins	8 tot minder dan 12 zeemijl — de 8 à moins de 12 milles marins	12 tot minder dan 18 zeemijl — de 12 à moins de 18 milles marins	18 tot minder dan 26 zeemijl — de 18 à moins de 26 milles marins	26 tot minder dan 36 zeemijl — de 26 à moins de 36 milles marins	36 tot minder dan 48 zeemijl — de 36 à moins de 48 milles marins	48 tot minder dan 62 zeemijl — de 48 à moins de 62 milles marins
1	2	3	4	5	6	7	8	9
60	21 720	5 450	6 550	7 620	8 680	9 780	10 850	11 970
61	22 740	5 720	6 800	7 990	9 130	10 260	11 400	12 520
62	23 770	5 970	7 170	8 360	9 550	10 730	11 890	13 110
63	24 820	6 250	7 420	8 730	9 960	11 200	12 440	13 710
64	25 840	6 540	7 740	9 030	10 380	11 690	12 990	14 230
65	26 930	6 750	8 070	9 410	10 750	12 140	13 460	14 830
66	27 950	7 000	8 390	9 800	11 200	12 590	13 980	15 430
67	28 970	7 270	8 730	10 150	11 640	13 090	14 530	15 950
68	30 020	7 570	9 010	10 510	12 020	13 560	15 030	16 550
69	31 080	7 820	9 310	10 850	12 440	13 980	15 550	17 100
70	32 110	8 040	9 650	11 270	12 840	14 480	16 100	17 670
71	33 130	8 310	9 960	11 640	13 260	14 930	16 570	18 270
72	34 240	8 580	10 280	12 000	13 720	15 460	17 170	18 820
73	35 310	8 840	10 620	12 390	14 140	15 860	17 670	19 430
74	36 390	9 130	10 980	12 760	14 580	16 400	18 220	20 030
75	37 460	9 390	11 270	13 120	15 000	16 900	18 740	20 650
76	38 530	9 650	11 550	13 510	15 460	17 390	19 310	21 250
77	39 600	9 910	11 840	13 880	15 850	17 840	19 810	21 800
78	40 690	10 250	12 220	14 230	16 280	18 310	20 380	22 420
79	41 780	10 460	12 520	14 590	16 720	18 790	20 880	22 950
80	42 860	10 730	12 870	15 030	17 170	19 310	21 410	23 570
81	43 920	11 020	13 190	15 360	17 570	19 790	21 970	24 160
82	45 000	11 300	13 510	15 810	18 020	20 280	22 530	24 770
83	46 070	11 520	13 860	16 150	18 440	20 710	23 040	25 340
84	47 110	11 790	14 180	16 530	18 910	21 250	23 570	25 960
85	48 200	12 090	14 480	16 900	19 310	21 720	24 120	26 560
86	49 330	12 390	14 830	17 270	19 740	22 230	24 670	27 150
87	50 370	12 620	15 110	17 650	20 140	22 650	25 210	27 700
88	51 450	12 890	15 460	18 020	20 610	23 220	25 710	28 300
89	52 510	13 120	15 810	18 420	21 000	23 640	26 280	28 940
90	53 610	13 440	16 120	18 770	21 400	24 140	26 800	29 510
91	54 650	13 710	16 400	19 140	21 880	24 590	27 350	30 090
92	55 770	13 940	16 730	19 540	22 350	25 110	27 930	30 690
93	56 820	14 210	17 070	19 880	22 740	25 590	28 440	31 240
94	57 890	14 530	17 420	20 290	23 220	26 080	28 970	31 850
95	58 960	14 760	17 690	20 660	23 570	26 580	29 510	32 480
96	60 060	15 030	18 020	21 030	24 010	27 050	30 060	33 070
97	61 120	15 280	18 310	21 380	24 440	27 550	30 530	33 600
98	62 220	15 580	18 670	21 800	24 870	28 020	31 130	34 240
99	63 290	15 850	18 990	22 150	25 310	28 490	31 680	34 800
100	64 380	16 120	19 320	22 550	25 710	28 970	32 180	35 440
101	65 430	16 370	19 640	22 870	26 250	29 440	32 730	35 960
102	66 520	16 680	19 960	23 270	26 630	29 960	33 270	36 610
103	67 590	16 930	20 290	23 670	27 050	30 420	33 790	37 180
104	68 610	17 190	20 650	24 010	27 480	30 890	34 350	37 810

Diepgang in dm — Tirant d'eau en dm	Zeeloodsgeldtarief		Loodsgeldtarief volgens afstand					
	Tarif des droits de pilotage de mer		Tarif des droits de pilotage suivant la distance					
	Tarief — Tarif « Z »		Tarief — Tarif « A »					
	uit of naar zee	minder dan 8 zeemijl	8 tot minder dan 12 zeemijl	12 tot minder dan 18 zeemijl	18 tot minder dan 26 zeemijl	26 tot minder dan 36 zeemijl	36 tot minder dan 48 zeemijl	48 tot minder dan 62 zeemijl
	de ou vers la mer	moins de 8 milles marins	de 8 à moins de 12 milles marins	de 12 à moins de 18 milles marins	de 18 à moins de 26 milles marins	de 26 à moins de 36 milles marins	de 36 à moins de 48 milles marins	de 48 à moins de 62 milles marins
1	2	3	4	5	6	7	8	9
105	69 740	17 440	20 910	24 410	27 930	31 390	34 870	38 350
106	70 810	17 720	21 260	24 820	28 340	31 910	35 440	38 980
107	71 870	18 000	21 550	25 130	28 770	32 380	35 940	39 550
108	72 940	18 270	21 880	25 590	29 190	32 870	36 490	40 120
109	74 020	18 520	22 230	25 940	29 560	33 280	36 990	40 710
110	75 140	18 790	22 550	26 310	30 060	33 850	37 580	41 310
111	76 180	19 090	22 850	26 680	30 490	34 250	38 100	41 930
112	77 250	19 320	23 220	27 050	30 910	34 800	38 670	42 510
113	78 340	19 590	23 520	27 400	31 360	35 240	39 180	43 110
114	79 390	19 880	23 870	27 820	31 800	35 760	39 700	43 680
115	80 490	20 140	24 140	28 200	32 180	36 240	40 250	44 280
116	81 600	20 390	24 510	28 550	32 650	36 710	40 820	44 890
117	82 630	20 660	24 770	28 950	33 070	37 210	41 310	45 450
118	83 720	20 980	25 110	29 300	33 520	37 680	41 910	46 070
119	84 790	21 250	25 440	29 690	33 920	38 160	42 410	46 640
120	85 880	21 510	25 810	30 090	34 350	38 670	42 930	47 240
121	86 910	21 730	26 080	30 420	34 800	39 130	43 500	47 830
122	88 000	22 020	26 400	30 830	35 240	39 600	44 030	48 460
123	89 170	22 270	26 730	31 180	35 640	40 070	44 550	48 980
124	90 150	22 550	27 060	31 540	36 110	40 560	45 090	49 600
125	91 240	22 840	27 370	31 930	36 490	41 060	45 650	50 180
126	92 310	23 100	27 700	32 380	36 940	41 560	46 210	50 800
127	93 380	23 390	28 020	32 670	37 360	42 010	46 710	51 400
128	94 470	23 640	28 340	33 100	37 810	42 540	47 240	51 960
129	95 550	23 890	28 690	33 480	38 200	42 960	47 780	52 540
130	96 610	24 210	29 000	33 850	38 670	43 530	48 350	53 180
131	97 690	24 440	29 300	34 220	39 080	43 980	48 830	53 750
132	98 750	24 690	29 660	34 570	39 550	44 480	49 420	54 350
133	99 870	24 980	29 970	34 960	39 950	44 940	49 900	54 920
134	100 900	25 260	30 290	35 320	40 400	45 450	50 490	55 520
135	102 010	25 530	30 660	35 720	40 820	45 940	51 020	56 100
136	103 090	25 810	30 910	36 110	41 260	46 390	51 540	56 740
137	104 130	26 060	31 210	36 480	41 640	46 870	52 060	57 240
138	105 220	26 350	31 540	36 830	42 130	47 380	52 640	57 890
139	106 290	26 600	31 910	37 210	42 510	47 840	53 180	58 480
140	107 390	26 850	32 250	37 630	42 930	48 350	53 680	59 080
141	108 540	27 150	32 560	38 000	43 380	48 830	54 250	59 660
142	109 650	27 400	32 900	38 380	43 830	49 350	54 820	60 310
143	110 730	27 700	33 250	38 780	44 280	49 830	55 350	60 920
144	111 850	27 980	33 570	39 180	44 750	50 350	55 920	61 550
145	112 960	28 290	33 920	39 550	45 200	50 840	56 500	62 150
146	114 080	28 520	34 240	39 950	45 650	51 340	57 040	62 760
147	115 210	28 800	34 570	40 320	46 070	51 820	57 640	63 340
148	116 280	29 090	34 910	40 710	46 510	52 310	58 160	64 010
149	117 400	29 410	35 240	41 070	46 970	52 890	58 730	64 590
150	118 520	29 660	35 560	41 530	47 390	53 330	59 250	65 160

Toepassing van het A-tarief voor afstanden
van 62 zeemijl of meer

van 62 tot minder dan 70 zeemijl : tarief kolom 9 + 1 × tarief kolom 3;

van 70 tot minder dan 78 zeemijl : tarief kolom 9 + 2 × tarief kolom 3.

en zo vervolgens, met dien verstande dat voor elke toeneming van 8 zeemijl ook telkenmale het laatstgenoemde tarief wordt vermeerderd met eenmaal het tarief van kolom 3.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 23 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

N. 82 — 487

23 MAART 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juni 1981 houdende aanpassing van de verschillende vergoedingen en bijzondere onkosten die, benevens de loodsgelden, kunnen worden gevorderd in verband met de beloofding van zeevaartuigen in de Belgische loodsvaarwateren

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 3 november 1967 betreffende het loodsen van zeevaartuigen, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juni 1981 tot aanpassing van de verschillende vergoedingen en bijzondere onkosten die, benevens de loodsgelden, kunnen worden gevorderd in verband met de beloofding van zeevaartuigen in de Belgische loodsvaarwateren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 oktober 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals het vervangen werd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat de verhoging van de loodsvergoedingen en bijzondere onkosten onmiddellijk moet in voege treden; dat dit besluit bijgevolg bij hoogdringendheid moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de punten 1^o tot en met 7^o van artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 juni 1981 tot aanpassing van de verschillende vergoedingen en bijzondere onkosten die, benevens de loodsgelden, kunnen worden gevorderd in verband met de beloofding van zeevaartuigen in de Belgische loodsvaarwateren, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 26 oktober 1981, worden de daarin vermelde bedragen als volgt gewijzigd :

- « 910 frank » wordt « 1 000 frank ».
- « 1 830 frank » wordt « 2 010 frank ».
- « 3 660 frank » wordt « 4 010 frank ».
- « 7 320 frank » wordt « 8 020 frank ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Application du tarif A pour les distances
égales ou supérieures à 62 milles marins

de 62 à moins de 70 milles marins : tarif colonne 9 + 1 × tarif colonne 3;

de 70 à moins de 78 milles marins : tarif colonne 9 + 2 × tarif colonne 3,

et ainsi de suite, étant entendu que pour chaque augmentation de 8 milles marins, le dernier tarif sera toujours augmenté d'une fois le tarif de la colonne 3.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 mars 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

F 82 — 487

23 MARS 1982. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 juin 1981 portant adaptation des diverses indemnités et frais spéciaux qui, outre les frais de pilotage, peuvent être réclamés en rapport avec le pilotage de bâtiments de mer dans les eaux de pilotage belges

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 novembre 1967 sur le pilotage des bâtiments de mer, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté royal du 15 juin 1981 portant adaptation des diverses indemnités et frais spéciaux qui, outre les frais de pilotage, peuvent être réclamés en rapport avec le pilotage de bâtiments de mer dans les eaux de pilotage belges, modifié par l'arrêté royal du 26 octobre 1981;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que la majoration des indemnités de pilotage et des frais particuliers doit entrer en vigueur immédiatement; que, dès lors, le présent arrêté doit être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Aux points 1^o à 7^o de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 15 juin 1981 portant adaptation des diverses indemnités et frais spéciaux qui, outre les frais de pilotage, peuvent être réclamés en rapport avec le pilotage de bâtiments de mer dans les eaux de pilotage belges, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 26 octobre 1981, les montants mentionnés sont remplacés comme suit :

- « 910 francs » par « 1 000 francs ».
- « 1 830 francs » par « 2 010 francs ».
- « 3 660 francs » par « 4 010 francs ».
- « 7 320 francs » par « 8 020 francs ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.